

2. ఇంతలో ఉంది

నా జీవితంలో అనేక దుర్దినాలు. కాని అవేవీ ఇప్పుడు నాకు జ్ఞాపకంరావు. జ్ఞాపకంవచ్చినా నన్ను బాధించవు. నేను దూరదేశంలో ఉండి జేబులో కానీతేక పస్తుండిన రోజు జ్ఞాపకంవచ్చినా నాకీప్పుడు నవ్వేవస్తుంది కాని మరొకటి జరగదు. కాని నేను ఉద్యోగం సంపాదించిన రోజు—ఉద్యోగం సంపాదించిన రోజుకూడా కాదు, నా మొదటి నెలజీతం వచ్చినరోజు—జ్ఞాపకంవస్తే పళ్ళాల్తాపమూ, విచారమూ, భయమూ కలుగుతుంది.

ఆనాడు నేను జీవితంలోకల్లా ప్రేయతమమయిన నా భార్య స్నేహాన్ని పోగొట్టుకోవటం మొదలు పెట్టాను. నా కళ్ళ ఎదట, నేను నిస్సహాయుణ్ణి అయి చూస్తుండగా, నాకు పంచ ప్రాణాలుగా ఉంటూవచ్చిన నా సీత నాకు పరమ శత్రువుగా మారిపోయింది. ఇప్పటికీకూడా నే నాశ్చర్యపడేది దేనికంటే నావల్ల జరిగిన పొరపాటేమిటో, సీత అట్లా మారకుండా ఉంటానికి నేను ఏంచేసి ఉండవలసిందో నాకు తెలియ లేదు—ఇప్పటికీ అప్పటికీ! ఈ క్షణాన కాలచక్రం ఎనిమిది సంవత్సరాలు వెనక్కు వెళ్ళి తిరిగి ఆ రోజు వచ్చినట్టయితే నేను ఎట్లా ప్రవర్తించాలో తెలుసుకోలేని స్థితిలో ఉన్నాను. నేనె నా మందమలిని కొను, కాని నాకంటే మేధావులు ఇంకా చాలమంది ఉండి ఉంటారు. నాకు విప్పరాని చిక్కుగా ఉన్నది. వారిచేతుల్లో ఇటే విడిపోవచ్చున సే విశ్వాసంతో నా అనుభవం ఈరూపంగా లోకానికి తెలియజేస్తున్నాను.

నాకా ఉద్యోగం దొరికేవరకూ మే మిద్దరమూ—నేనూ నా సీతా— ఎంత ఆన్యోన్యంగా ఉండేవాళ్లం! నాకు సీత ఒక పెద్ద ఆనందకరమైన అనుభవం. సీత కాపరానికి వచ్చేనాటికి నాకు శ్రీ వాంఛ స్వప్నంగా అనుభవంలోకి రాలేదు. కామమనేది ఎట్లా ఉంటుందో తెలుసుకోదగిన వయస్సుకాని, అనుభవంకాని, జ్ఞానంకాని నా కప్పటికింకాలేవు. సీతే మొదటిసారి నాలో కామం అనేదాన్ని రగిల్చింది. దాన్ని మళ్ళీ తనే

శమింపచేస్తూవచ్చింది. నేను సీతవల్ల ఎంత సుఖపడేవాణ్ణో సీతకూడా నావల్ల అంత సుఖపడేదనికూడా నేను నా మనస్సును సర్దిపుచ్చక, సీతవల్ల నేను పొందుతూవచ్చిన సుఖానికంతకూ ఆమెకు ఎంతో కృతజ్ఞత అయి ఉండేనాణి.

మా అన్యోన్యత అంతటితో ఆగలేదు. సుగంధం ఒకచోట ఉంచితే క్రమంగా ఇల్లం తావరించినట్టు మా అన్యోన్యత మౌనైతిక జీవితాన్నంతా ఆవరించింది. కామం నాకు అనుభవంలో ఉండి ఉండనట్టే నా కింకా అనేక విషయాలు అనుభవం లేదన్నసంగతి సీత క్రమంగా బయటపెట్టింది. నాకు మాతృప్రేమకూడా తెలియదు. నాకు మంచి స్నేహితులెవరూ లేరు. నాకు పరిచారకులెవరూ లేరు. తల్లి, స్నేహితులూ, పరిచారకులూ ఉంటే ఎట్లా ఉంటుందో నాకు సీత చూపింది. ఇంకొకరిచేత “అయ్యో, పాపం!” అనిపించుకోవటమనేది లేక, ప్రతిదానికీ నాకు నేనే సంపూర్ణంగా బాధ్యుణ్ణి అవుతూ, నాకు నేనే సహాయుణ్ణిగా ఉంటూవచ్చిన నాకు కొత్తలో సీత ప్రతిదానికీ అడ్డం పస్తున్నట్టుండేది. కాని క్రమంగా ఆభావంపోయింది. అనేక విషయాలలో నేను సీత సానుభూతీ, సలహా కోరటమేకాక, మరికొన్ని పనులు సంపూర్ణంగా సీత బాధ్యతమీద సీతకే వదిలివెయ్యటం నాకు లాభకరమూ సుఖకరమూ అనికూడా నేర్చుకున్నాను.

మధ్య మధ్య నన్నొక్క ఆలోచనే బాధిస్తూ ఉండేది. సీత నాకు ప్రతిక్షణమూ ఏదోరూపంగా—అనేక వందల స్వల్పవిషయాలలో—ఇంత అనందం కలగజేస్తున్నది; నే నామెకు తిరిగి ఏమి ఇస్తున్నాను? సీత ఇన్నివిధాల నాసుఖం గుర్తించగలదు; సీతకంటే నేను నాలుగేళ్లు పెద్ద అయిఉండి కూడా—నాకు పందొమ్మిదో ఏడా, సీతకు పదిహేనో ఏడు ప్రవేశించింది—నేను సీత సుఖం ఏమిటో ఏమీ తెలియనిస్థితిలో ఉండటానికి కారణమేమిటి? ఎప్పుడన్నా సీతకు పూలు తెచ్చిపెట్టటమూ, కాఫీహోటలునించి తినుబండారాలు తీసుకురావటమూ తప్ప నే నామెకు చెయ్యగలది ఏమీ కనిపించకపోయింది—సీతను వెర్రిగా, అదివరకు ఎన్నడూ ఎవరినీ ప్రేమించినట్టు, ప్రేమించటం తప్ప!

ఇట్లా కాలం వెళ్లుతుండగా అకస్మాత్తుగా మానాన్న చనిపోవ
తో నా దారిద్ర్యం బయటపడ్డది. అప్పటికి నేను బి. ఏ. పూర్తి
గాను కాని ఇంకా ఉచ్యోగంలో ప్రవేశించలేదు. మాయిల్లు తప్ప
తా ఆస్తియావత్తూ అప్పుల వాళ్ల పాలయింది. మా నాన్న తన జీవి
న్ని రెండువేలకు భీమా చెయ్యకపోతే ఆయిల్లుకూడా పోవలిసిం
స్తేతిలో నేను అకస్మాత్తుగా నాటిండికీ గుడ్డకూ నా భార్యమీద
సోరపడవలిసి వచ్చింది.

నా భార్యకు కూడా తల్లి చిన్నతనంలోనే గతించటంవల్ల నా పెళ్లి
న కొద్దికాలానికే సీత ముత్తివత్తి చనిపోగానే ఆవిడగారి
కు ఆస్తి పధ్నాలు గెకరాల యీనాం మా గాణీభూమి సీతకు
మించింది. మే మిద్దరమూ ఆశోచ్యంగా కౌపరంచేస్తూ ఉండటం
సహించలేనివాళ్లు, “మగవాడు ఆడదాని అడుగులకు మడుగులూ
కౌపరం గుంభనగా ఉండకేంజేస్తుంది? పధ్నాలు గెకరాలు వెంట
చ పళ్ళాన్ని బాగా చూడక ఏంచేస్తాడు?” అని అనేవాళ్ళు. ఇది
విన పడ్డప్పుడు నాకెంతో కష్టంవేసింది. ఈ సంగతి సీతతో అంటే
నేనేళ్ళు వెళ్లని పిల్ల నన్ను ఎంతబాగా ఓదార్చిందో నాకే
వ—“ఎంత ఓర్చలేని వాళ్ళుంటారండి!—నా డబ్బు వచ్చి మీ
పడినట్టు! మీరు, నాపం, నాసొత్తు ఒకదమ్మిడి అయినా లిన్నట్టు!
పూసలకు కూడా మీరే నాకు ఖర్చుపెట్టనట్టు” ఈమాటలు—
కజ్ఞానం లేని ఆమాయకురాలు అన్న ఈ నిష్కపట వాక్యాలు—
తిలో ఈ నాటికికూడా మోగుతూ ఉంటు!

ంకే? సీత ఈ మాటలని సంవత్సరమయినా వెళ్ళకపూర్వమే
నా సీత పోషించటం మొదలు పెట్టింది. మా మామగారికి
ట్టు ఎంతమాత్రమూ రుచించలేదు. సీత ఆయన్ను నానా మాటలూ
న్నది. సీతకు తల్లి పోయినప్పటి నించీ తండ్రి దగ్గర చాలా చనుపూ
త్రమూనూ. తన కెంత యిష్టంలేకపోయినా ఆయన కుమార్తె ఇష్ట
రం చెయ్య వలిసినవాడయినాడు.

మొయిద్దరికీ ఇది ఒక నూతన బంధం అయింది. ఇప్పటి సాంఘిక
తుల్లో మగవాణ్ణి ఆడదాన్ని త్రాసులో తూస్తే మగవాడివైపు
గు చాలా జాస్తిగా ఉంటుంది. విద్యా, జ్ఞానమూ, బలమూ, అవ

కాశమూ మొదలై నవన్నీ మగవాడివై పే ఉన్నై. సాంఘికాచార ఈ తేడాను తగ్గించటానికి బదులు మరింత చేసినై. కాని ప్రత్యేక మాదాంపత్యం విషయంలో మొదటినించీ ఈతేడా దాదాపు ఏ లేకుండా వచ్చింది. దానికి మాయిద్దరి అన్యోన్యతా, లోకజ్ఞా లోపించటమూ కూడా సహాయపడినై. అప్పటికి ఇంకా నావైపు మ జాస్తి అయిఉంటే నాదారిద్ర్యం వచ్చి దాన్ని సరిచేసింది.

సరిచేసిందని ఇప్పుడంటున్నాను. సీతవైపే మొగు జాస్తి అయిం నేను నా అంతరాత్మలో భావించిఉండాలి.

నేను ఆమిత గర్వినీ దురభిమానినీ అని చెప్పలేదెంకా. అనేక క రాలు ఎవరి ప్రాపకమూ లేకుండా జీవించినవాణ్ణి కావడంవల్ల ఆ ణాలు నాకబ్బి ఉండవచ్చును. లేక మా అమ్మ పోలిక నాకు వచ్చి వచ్చును. ఆవిడ అమిత అభిమాని అని చెప్పకునేవారు—చనిపో మనిషిని దురభిమాని అనటం ఇష్టంలేక నేమో!

నాభార్య ఆస్తిమీద జీవించటం నా అభిమానానికి గొడ్డలి కాని అక్కడ నాకు సీతమీద కల ప్రేమ నా గర్వాన్ని అణిచివే ఆదే సీతకాక మరొకరై ఉండినా, సీతకూ నాకూ అంతన్నేహం పోయినా నేనా ఏర్పాటుకు ప్రాణం పోయినా అంగీకరించి ఉండ; సీత తూకం నాతూకంకంటె జాస్తి అయిందన్న ఆలోచన నా అం రాత్మలో ఉండనే ఉంది కనక, ప్రేమ నా గర్వాన్ని జయించగానే— అంటే ఈ ఏర్పాటుకు నేను తల ఒగ్గిన మరుక్షణంనించీ—నేను సీతక భృత్యుడల్ల ప్రవర్తించసాగాను. అన్ని ఆలోచనల్లోనూ సీతది పైచెయ్యి కానిచ్చాను. సీతను నాకంటె ఉత్కృష్టతరమైన వ్యక్తిని చూసినట్టె చూసేవాణ్ణి. నాజడ్జిమెంటు—నా స్వతంత్రబుద్ధి—వినియోగించటం పూర్తిగా మానేశాను. ఇంటి యా జమాన్యం సీత చేతిలోకి పూర్తిగా వెళ్ళనిచ్చాను. ఆడపనులు చెయ్యటంలో ఎంత నిధి అయినా సీత మగ పెత్తనం నెత్తిన వేసుకుని చిన్న చిన్న పొరపాట్లు చెయ్యటం ప్రారంభించింది—అనుభవం లేని నేనే పట్టగలిగినవి. కాని నేను సీత తప్పులు దిద్దేవాణ్ణికాను. నాకళ్ళకవి తప్పులుగా కూడా కన పడేవికావు!

ఇదంతా ఒక విధంగా మాస్తే నేను నావ్యక్తిత్వాన్ని పోగొట్టుకోవటమే. కాని దానికి నాకేమీ అభ్యంతరం లేకపోయింది. నాకు సీత మీదకల ప్రేమ నాస్వాభిమానం నెత్తిన కూర్చోక పోతే నేను నావ్యక్తిత్వాన్ని అంతసులభంగా విస్మరించేవాణ్ణి కానేమో కాని, అభిమానం ఎప్పుడయితే తల ఎత్తలేక పోయిందో అప్పుడు సీతమీది నా ప్రేమా అభిమానమూ ఏకాభిప్రాయతయై వహించినై.

నా సహజగర్వం తాత్కాలికంగా ఓడిపోయినా ఓటమికి అంగీకరించలేదని తోస్తుంది. నా ప్రేమ చాటున పడిపోయి కూడా అది అదృశ్యంగా పనిచేస్తూఉండి ఉండాలి. “దబ్బున ఉద్యోగం సంపాదించు. ఇట్లా భార్యమీద పడి ఎంతకాలం జీవిస్తావు?” అనేది నా గర్వం, అదను కనిపెట్టి, దాని ప్రేరేపణకు నా మనస్సు కలతపడటం ప్రారంభించగానే, నా ప్రేమ నన్ను నానా చివాట్లూ పెట్టేది.

“నీ మగగుర్బుది పోనివ్వలేదు. సీతను నీ కంటే ఎక్కువగా చూడవలిసి రావటం నీకు కష్టంగాఉంది. ఆమెకు రుణపడితే ఆమెకు నువు పయిచెయ్యిగా ఉండలేవనేగా నీ దిగులు! తన సొత్తు నువు తింటున్నావన్న దిగులు సీతకులేదని నువ్వెరగవా? సీత నీ విషయం తండ్రితో పోట్లాడటం నువు కళ్ళారా చూడలేదా?” అనేది నా ప్రేమ. అప్పుడు మళ్ళా మనస్సు కుదట పడేది.

కాని నా గర్వం మళ్ళా సమయం చూచి, “ఓరిమూర్ఖుడా! నిన్ను ఒక సంవత్సరం మేపటానికి సీత ఉబలాటపడవచ్చు. పది సంవత్సరాలు కూడా మేపవచ్చు. శాశ్వతంగా నిన్ను భరించటంవల్ల మీ ఇద్దరి ప్రేమకూ ఎంత అపాయం ఉందో ఆలోచించు!” అనేది. వెంటనే కోటు తొడుక్కుని ఎవరినన్నా చూసిరావటానికి బయలుదేరే వాణ్ణి!

నా ఉద్యోగ ప్రయత్నం ప్రత్యేకంగా ఒక కథగా రాయవలసినవిషయం. మొదట మొదట ఉద్యోగం దొరకటం నాకొక కష్టమైనదానో జత కాదనే అహంకారంతో ఉండేవాణ్ణి. చిన్నచిన్న ఉద్యోగాల్లో శాశ్వతంగా ఇరకటం నాకే ఇష్టంలేదు కాని వాటికి నేను పాల్పడితే ఏ వంక పెట్టి నా కివ్వమంటారు? మంచి ఉద్యోగం వచ్చినప్పుడే చేతాలే, ఇతరుల మాదిరిగా మనం తక్కువ జీతాలకు చిన్న ఉద్యోగాలలో ప్రవేశించవలసిన అగత్య మే మిటనుకునే కాలం వెళ్ళి

పోయింది. చిన్న ఉద్యోగమో చచ్చు ఉద్యోగమో వెంటనే సంపాదించి తీరాలి. కాని చింత చచ్చినా పులుపు చావక, ఉద్యోగం రాకేం చేస్తుంది తెమ్మని చాలా నిర్లక్ష్యంగా ఉంటూ, నాకా ఉద్యోగాలిప్ప దగిన వాళ్ళతో ఆకాశానించి దిగివచ్చిన వాడల్లే మాట్లాడేవాణ్ణి.

ఆరు నెలలు ప్రయత్నంచేసినా నా కొక రెండు రూపాయల ఉద్యోగం దొరకలేదు. ఉద్యోగం కోసం నేను తమను ఆశ్రయించానన్న కారణం ఆధారం చేసుకుని ఉద్యోగం ఇచ్చేవాళ్ళు నాతో ఆమిత అమర్యాదగా, వీధి బడిపంతులు తన విద్యార్థులతో మాట్లాడే ధోరణిలో సంభాషించ సాగారు. కొంత కాలంవరకూ, “ఛీ! ఇటువంటి వెధవలకింద ఉద్యోగం చేసేదేమిటి? అయినా ఇదేమంత గొప్ప ఉద్యోగమని!” అని నన్ను నేను సమదాయించుకు నేవాణ్ణి కాని క్రమేణా నా గర్వం గాయతడ సాగింది. ఉద్యోగాలిచ్చే వాళ్ళంతా నా మీద కచ్చిపట్టారా? లేక నేను ఎంత చచ్చు ఉద్యోగానికి కూడా అర్హుణ్ణి కానా? అండరూ నా మీద పగపట్టారని నన్ను నేనే నమ్మించుకొలేక పోయినాను. ఇక మిగిలిన అనుమానం నా గర్వాన్ని దానిద్వారా నా మనస్సునూ దహించ సాగింది. ఆ పరిస్థితులలో సీత నన్ను ఎన్నో విధాల ఆనునయించక పోతే ఏమయి ఉండేవాణ్ణి? ...తప్పక బాగుపడి ఉండేవాణ్ణిమో!

కాని సీత గాయపడిన నామనస్సుకు చక్కగా తెలియపచారం చేసింది. వాళ్ళంతా వెధవలన్నది. వాళ్లు నా తెలివితేటలు కనుక్కోలే రన్నది. “పోనివ్వండి, వెధవ ఉద్యోగం ఈ కానిఉద్యోగాల కోసం ఎందుకు హైరానపడతారు? మనకు సుఖంగా జరిగిపోవటంలేదా?” అన్నది సీత.

“కాదు, సీతా! నేను, పాపం, నీకేమీ పెట్టకపోగా, నీసొమ్ము తింటూ కూర్చోట మేమిటి? రేపు పిల్లలు పుట్టుకొస్తారు. అప్పుడింత హాయిగా వెళ్లుతుందా?” అన్నాను.

సీత చిన్నబుచ్చుకుని, “మీరట్లా అంటే నాకు కష్టంగా ఉంటుందండీ! నాడబ్బేమిటి? నాకటువంటి భేదాలు లేవు! అంతగా అయితే పిల్లలు పుట్టిన తరవాత ఉద్యోగం కోసం తిరుగుదురుగాని తెండి!” అన్నది.

“కాదు. సీతా! నాకెందుకు ఉద్యోగం దొరకదో చూడాలి. ఆత్మ గౌరవం కోసమైనా నేను ఉద్యోగం సంపాదించి తీరాలి,” అన్నాను.

సంపాదించి తీరాను కూడానూ!—కాని నా తెలివివల్ల కాదు, చిన్నప్పుడు మాయింట్లో వారాలు చేసుకునితింటూ నలుగురు పెద్దమనుష్యుల సహాయంవల్లా ఇంతకుముందే మంచి ఉద్యోగం సంపాదించిన ఒకడిదయవల్ల. మావూళ్ళో కొత్తగా స్థాపించిన బాంకుకు అతను సెక్రటరీగా ఉంటున్నాడు. అతనంటే అందరికీ ఆభిమానం—ప్రెసిడెంటు గారికి మరీనూ. అతని శిష్యులవల్ల నాకు కూడా అందులోనే అరవై అయిదు రూపాయల ఉద్యోగం లభించింది.

ఆనాడు నాలో కలిగిన మార్పు వర్ణనాతీతం. కొంత కాలంనెంచీ వాయుప్రచారం ఎరగనివాణ్ణి బయటికి తెచ్చినప్పుడు వాడి ఊపిరితిత్తులకు కలిగే సంతోషం నాకు కలిగింది. అయితే నావిషయంలో ప్రత్యేకత ఏమిటంటే అదివరకల్లా నాకు సరిగా ఊపిరి సలపటం లేదని నేను ఈక్షణానే గుర్తించాను. విరిగిన వెన్నెముక సరిఅయినట్లు కూడా అయింది నాకు. అదివరకల్లా నా వ్యక్తిత్వాన్ని భోషాణంలోపెట్టి తాళంవేసి ఉంచుతూ వచ్చానని కూడా నాకిప్పుడే తెలిసివచ్చింది. ఇకనెంచీ నేను సీతతో సమానంగా తూగ గలనని ధైర్యం వచ్చేసింది. ఇక మాయిద్దరి ఆశోచ్యతకూ నా దాద్ర్యం అడ్డంవస్తుందని భయంలేదు. నేను ఉద్యోగం సంపాదించలేని వాణ్ణి అవుతానేమో అన్నదిగులుకూడా పోయింది. నా జీవితంలో అదొక పర్వదినంగా కనిపించింది.

ఆనాటి ఉత్సాహంలో నేను ఉద్యోగం సంపాదించినందుకు సీత పొంగి పొర్లలేదన్న విషయంకూడా నేను గమనించలేదు. నాఉద్యోగం సీతలో కలిగించిన మార్పు నేను సరిగా గమనించలేదు. ఆమార్పు అర్థం చేసుకోవటం అసలే లేదు. పగలల్లా ఆఫీసులో గడిపివచ్చి సీత ఉత్సాహంగా లేకపోవటానికి నాఉద్యోగమే కారణమని నేనేట్లా ఊహించగలను? నేను ఇంట్లోనేని సమయంలో ఏం జరిగినా జరిగి ఉండవచ్చును. —అల్పవిషయాలు! కొంప కూలి సీతమీద పడ్డదన్నంత అనుమానం నాకు కలగటానికి తగినంతమార్పు మాత్రం సీతలో కలగలేదు.

ఆఖరుకు నాకు జీతంవచ్చిన నాడు పాపం పండి బద్దలయింది! నేను ఆఫీసులో జీతం తీసుకుని, నేరుగా బజారుకు వెళ్ళి రెండు కోట్లకూ

నాలుగు చొక్కాలకూ గుడ్డ తీసుకుని టెయిలరు కిచ్చి, నాకు కొన్ని ధోవతులూ, సీతకు రెండు చీరలూ, రెవిక గుడ్డలూ తీసుకుని ఇంటికి వచ్చాను. అవి చూసి సీత మొహం వికసించటం చూసి ఆనందింతామని! నా మొహాన అదివరకే చిరునవ్వు మొలకెత్తి ఉంది. ఏమీ మాట్లాడకుండా, మొహాన ఎటువంటి వికారమూ లేకుండా సీత నాచేతిలోంచి గుడ్డలూ, నమూనాలూ తీసుకుని వాటిని దీర్ఘంగా పరీక్షించసాగింది. నాకు కలిగిన ఆశ్చర్యంలో నా చిరునవ్వు మాయమై ఉంటుంది. గడిచిన నెల రోజులకు గాను నేను సీత మొహాన్ని పరిశీలనగా చూడటం అదే మొదటిసారి.

సీత పరీక్ష ఎంతకూ పూర్తి కాలేదు. ఆ గుడ్డల హృదయాలు పగల దీసి వాటి సాతకం యావత్తూ అర్థంచేసుకోదలుచు కున్నట్టు కనిపించింది సీత. ఆమె నోటివెంట ఇంకా ఏమీ రాకపూర్వమే నాకు అవమానం కలిగినట్టయింది. కనీసం నా ఉత్సాహమైనా విరిగి పోయింది.

“ఎట్లా ఉన్నై గుడ్డలు?” అన్నాను, నాకు కలగటం ప్రారంభించిన నిరుత్సాహం నా గొంతులో కనిపించకుండా ఉండాలని వ్యర్థ ప్రయత్నం చేస్తూ.

“బాగానే ఉన్నై. ఈ కోటుగుడ్డ పరుపులు కుట్టటానికి బాగా పనికి వస్తుందేమో. ఈ చొక్కా గుడ్డలు దిళ్ళు కుట్టటానికీ, ఈ రెవిక గుడ్డలు గలీబులకూ! ఈ చీరలో నే ఊదారంగు పోగుంటే ఇంకా బాగుండేది. మీ ధోవతులకూడా ఒక్క ఉతుక్కే దాళ్ళపడి పోయ్యేటట్టున్నై,” అన్నది సీత—పరిహాసంగాకూడా కాదు, నిర్వికారంగా! పిల్లవాడి జ్ఞానాన్ని పరీక్షాధికారి తణిఖీ చేస్తున్నట్టు! తన మాటలవల్ల నాకు కలిగే బాధ తన్ను ఏమాత్రమూ బాధించనట్టు!

నేను లోలోపల మండ సాగాను.

“అయితే ఈ గుడ్డల్లో నువ్వు ఒకటైనా పాసు చెయ్యలేదన్నమాట!” అన్నాను వణుకుతున్న గొంతుతో, నా ఉద్రేకాన్ని అణిచి పెట్టాలని ప్రయత్నమైనా చెయ్యకుండా.

“పోనివ్వండి. ఇప్పుడేం చేస్తారు?.....పోనీ నాతో ముందుగా మాటమాత్రం చెబితే ఏం?”

“ఇప్పుడు మించిపోయిందేమీ లేదు. ఆ చీరలు తిరిగి పుచ్చుకుంటాడు,” అన్నాను.

“అయితే ఇవి ఇచ్చి మంచివి ఉంటే తీసుకురండి!”

నేనా చీరలు తీసుకు వెళ్ళి షాపులో ఇచ్చి వట్టి చేతులతో ఇంటికి తిరిగివచ్చాను. సీత నేనేమీ తీసుకు రాలేదని గమనించింది, కాని వెంటనే నన్నేమీ అడగలేదు. ఆవిషయం నేను గమనించాను.

ఎప్పుడో నేను భోజనం చేస్తుండగా సీత “మీరేమీ తిరిగి తీసుకు రాలేదే ఉండే?” అన్నది. సీత దేన్ని గురించి మాట్లాడుతున్నదో నా కర్ధం కానట్టు నటించాను కాస్తేపు. ఆఖరుకు “నీకు నచ్చే చీరలు బజార్లోలేవు. ఉన్నా నేను గుర్తించలేక పోయానాను,” అన్నాను. ఆ మాటమీద సీత ఏమీ వ్యాఖ్యానం చెయ్యలేదు.

ఆ రాత్రి నాకు నిద్రపట్టలేదు. నామనస్సు చాలా కలతపడ్డది. నా బుద్ధి సన్నిహితరోగి మనస్సల్లే ఒక్కసారే పరిపరి విధాల వెళ్ళింది. దాని కొక దోవా దొంకా లేదు. కాని నేనారోజు తేల్చుకున్న దిదీ:

సీత సొమ్ము కొంతకాలం తినటం చాలా బుద్ధితక్కువ పనిగా పరిణమించింది. ఆ రోజుల్లో నేను తప్పని సరిగా కొంత వినయ విధేయతలూ కృతజ్ఞతా సీతకు చూపి ఉండాలి, నా వ్యక్తిత్వమూ నా అభిరుచులూ సీత వ్యక్తిత్వానికీ అభిరుచులకూ దాస్యంచేసి ఉండాలి. తిరిగి ఆవ్యక్తిత్వాన్నీ అభిరుచులనూ నేను వ్యక్తిపరచ దగిన పరిస్థితులు కలగటం సీతకు రుచించలేదు. నా వ్యక్తిత్వమీదా అభిరుచులమీదా అధికారం చలాయించటానికీ వాటిని శాసించటానికీ ఆలవాటుపడిన సీత “మాట మాత్రం నాతో ముందుగా చెబితే ఏం?” అనక ఏంజేస్తుంది? సీత నాకు చూపిస్తూ వచ్చిన ప్రేమకూడా ఇప్పుడు సంశయాస్పదంగానే కనిపించింది. అది మనం విశ్వాసంగా ఉండే మనకుక్కమీద చూపే ప్రేమ. సీత నాకు చూపిన సానుభూతికూడా అటువంటిదే. నాకు ఉద్యోగం దొరికిన మర్నాడు నేను తనకు బానిసగా ఉండటం మానేస్తానని సీతకు తెలుసు. అందుకనే ఉద్యోగం రానందుకు నన్ను దిగులుపడనిచ్చేది కాదు సీత. నేను ఉద్యోగ ప్రయత్నం చెయ్యకుండా ఉండాలని సీత ఎంత ప్రయత్నం చేస్తూవచ్చిందో నాకిప్పుడు తెలిసింది. “కాని ఉద్యోగ

గాలకోసం ఎందుకు తిరుగుతారు లేస్తురూ, కాళ్లు పడిపోయ్యేట్లు!” అని ఎన్నిసార్లు అంది సీత... నెలకు ఏసాతిక రూసాయలో వ్యయం చేసి—నా సొంతఖర్చు అంతకంటే ఉండదు—సీత నా ఆత్మను కొనాలకి చూసిందన్న మాట!

ఈ విధంగా ఆలోచించుకు పోతే సీతకూ నాకూ ఉంటూ వచ్చిన ఆన్యోన్యత యావత్తూ నా బానిసత్వంగానూ సీత విరంకుశత్వంగానూ, సీత నామీద చూపిన ప్రేమ యావత్తూ కుట్రగానూ, నేను సీతమీద చూపిన ప్రేమ గుడ్డితనంగానూ కనపడసాగింది. నారక్తం ఉడికి పోయింది. నా ఆభిమానానికి అంత బెబ్బ ఎన్నడూ తగలలేదు!

ఆ నాటినించి నాకూ సీతకూ మధ్య ఒక అగాధం ఏర్పడి అభివృద్ధి కాసాగింది. మనిషికి మనిషికి ఉండే తేడాలు వారి ఆన్యోన్యతను బాధించకుండా చెయ్యగలిగినది సానుభూతి. సీతయంతు నాకు, నాయందు సీతకూ సానుభూతి ఎప్పుడైతే అంతరించిందో, ఆక్షణించిచి వేమిద రమూ, ఒకన్నొకగం ప్రతిఘటించసాగాం. నా ఆభిప్రాయాలను సీత తృణీకరించితే నాకు సీతమీద నైతికంగా ఉన్న హక్కునంతా వినియోగపరిచి నేను సీతను శాసించసాగాను. చివరకు కూరగాయల దగ్గర నించి నా యిష్టమే చెల్లించుకుంటూ రాసాగాను. ఒక్క-నా యిష్టం చెల్లటమే కాదు, సీత యిష్టం చెల్లకుండా కూడా చూడసాగాను. నన్ను ప్రతిఘటించటానికి ఆవగింజగత అవకాశం ఉంటే జారవిడవటం లేదు సీత. నా కెన్ని విధాలా ఆసంతృప్తి కలిగించటానికి వీలుందో అన్ని విధాలా ఆసంతృప్తి కలిగిస్తున్నది.

సీత తను ఓడిపోయిన సంగతి ఎందుకు గుర్తించకూడదూ? తన పెత్తనం అయిపోయిందనీ నా పెత్తనం ప్రారంభమయిందనీ ఆ మనిషి యెందుకు తెలుసుకోరాదూ? ఇంకా నన్ను వశపరుచుకుందామని ఆశ ఉంది కాబోలు సీతకు?—ఈవిధంగా అనుకుని నేను మరింత కౌతన్యం అవలంబించటం మొదలుపెట్టాను. నా ప్రయత్నం సీతకు ఏవిధంగానూ ఊపిరి సలపకుండా చెయ్యాలని. కాని నాప్రయత్నం ఏదో విషయంలో నిష్ఫలం అవుతూనే వస్తున్నది. అందువల్ల నా క్రౌర్యం అంతులేకుండా విజృంభించ సాగింది.

నే నప్పటికి చాలా అజ్ఞానిని — నేను తెలుసుకోలేక పోయినప్పటికీ, అందుకనే సీతను సాంతంగా జయించటం సంభవమనుకున్నాను. సంసారం ఒక వ్యక్తియొక్క సంపూర్ణ శాసనంకింద సాగటం అసంభవం. అది రెండు కత్తుల ఒక-కొదని నేను భ్రమపడ్డాను. ఆడదాని వంతురాజ్యంలో మగవాడు ఆడుగుపెట్టి ఆడదాన్ని జయించటం అసంభవం. మగవాడి రాజ్యంలో మగవాణ్ణి ఆడది జయించటం కూడా అసంభవమే. ఎవరి పరిపాలనలోవారికి వేర్పూట అవసరమో స్వేచ్ఛ కూడా అంత అవసరం. సంసారానికి సంబంధించిన సమస్యలన్నీ ఈ రెంటిలోనూ ఏదో ఒకటి-లేక రెండూ-లోపించిన చోటనే బయలు దేరుతున్నాయి.

నా మటుకు నేను నా కిష్టమే సీతకు ఇష్టంకాని కూరలుగామాని ప్రతిరోజూ తీసుకురాగలను. కాని సీత తొమ్మిదిన్నరకో పదింటికో నాకు భోజనంచేసి పెట్టేటట్టు చెయ్యటం ఎట్లా? ఒకరు ఒక పని చెయ్యకుండా చెయ్యవచ్చునుకాని, చెయ్యటం ఇష్టం లేనప్పుడు చేయించటం ఎట్లా?

నా గర్భమూ దురహంకారమూ నా మెదడును ముట్టడించి ఉండటంవల్ల నాకౌమాత్రం తట్టలేదు. సీతను లిట్టటం మొదలుపెట్టాను. ఒకసారి నోటికి స్వేచ్ఛ ఇచ్చిన తరవాత అది చాలా దూరం వెళ్ళగలదు — నా నోరు వెళ్ళింది. నాకంటే నాగరికత కల మనిషి కావటంచేతనో, నా అంత గర్భి అయినప్పటికీ నా అంత దురహంకారి కాకపోవటం చేతనో, సీత నేను వెళ్ళినంత దూరం వెళ్ళకపోయినా కొంతవరకు నోటికి స్వేచ్ఛ ఇచ్చింది. నేను సీతను కొట్టటంకూడా అలవాటు చేశాను.

మేము ఎంతదూరం వెళ్ళవలసి ఉందో, మాసతనం ఎక్కడ అంతమై పోతుందో నేను ఊహించలేక పోయినాను. నిన్న నోటివెంట అనటానికి వెరిచిన మాటలు ఇవాళ ధైర్యంగా అనేస్తున్నాము. నిన్న చెయ్యటానికి వెరిచిన పనులు ఇవాళ చేస్తున్నాము. సీత నేను కొంత కాలం తన డబ్బు తిన్నవంగతి తరుచు ఎతుతూ ఉండేది. తన డబ్బు! “నాకటువంటి భేదాలు లేవు?” అన్న సీత నోటివెంట ఆమాట!

మేమిట్లా ఎందుకు తలపడ్డామో కూడా మరిచిపోయినాం. ఒకరి నొకరం హింసించు కోవటంవల్ల మాకేమైనా తృప్తికలుగుతున్నదా

అని కూడా మేం ఆలోచించుకోలేదు. అంత ఆలోచించడానికి మాకు వ్యవధానంలేదు, ఓపికలేదు.

మధ్య మధ్య నేను సీతకు ఉపన్యాసాలిచ్చే వాణ్ణి: “నాకు ఆడ వాళ్ళను తిట్టటమో కొట్టటమో అంటే ఎంత ఆసహ్యమో ఆ పర మాత్ముడికి తెలుసు. నా చేత ఈ పాడు పనులుకూడా చేయిస్తున్నావు నువ్వు!...” అట్లాఅంటే నా అంతరాత్మ తృప్తిపడేది— నేను నిజంగా ఏ పాపమూ ఎరగను, తప్పంతా సీతదేనని. నా మాదిరిగా పాశ్చాత్య సారస్వతం చదవని సీతకు ఇటువంటి ఉపన్యాసాలు చేసే శక్తిలేదు.

అప్పుడప్పుడూ నాకు క్రాస్తజ్ఞానోదయం కలిగి నిజమైన పశ్చాత్తాపం కలిగేది.— నాకు ఒక్కడి తరఫునా అనుకునేరు; కాదు, మా ఇద్దరి తరఫునా. మేం ఒకప్పుడు—ఎంతో కాలం కిందటకూడా కాదు మళ్ళీ! —ఎంత ఆనందం అనుభవించాం! ఇప్పుడైనా ఈ విధమైన వైరం పెంచుకుని ఎంత సుఖం చేజేతులా పోగొట్టుకుంటున్నాం! ఇంకా అంతా మించిపోలేదేమో! సీత నాకులాంగకపోతే నేనే సీతకు లాంగి పోయి బతికి ఉండే నాలుగురోజులూ ఇంత సుఖమైనా అనుభవించ రాదూ? ఎందుకొచ్చిన అహంకారం? దీనివల్ల సాధించ దగినది చీమ తలకాయంత కూడా లేనప్పుడు!

సీతతో నాలుగైదు సార్లు సంధిచేసుకుని చూశాను. కాని నా వేదాంతం పని చెయ్యలేదు. సీతకుకూడా అటువంటి వేదాంతం లేక పోవటంవల్ల నేను రాజీగా ఉద్దేశించినది నా అపజయంగా పరిణమించింది. అందువల్ల నేను పొందగలిగిన క్రాస్త సుఖమూ కృత్రిమసౌఖ్యం మాదిరిగా ఉండటమే కాక మర్నాటినించీ సీతకు నన్ను చూస్తే అలుసు జాస్తికొసాగింది. ఇట్లా నాలుగైదు సార్లు జరిగిన తరవాత ఇక రాజీ ప్రయత్నం చెయ్యనని ప్రమాణం చేసుకున్నాను.

ఆపట్టున పూర్తిగా నెలా పదిహేనురోజులు నేను సీతతో ఎటువంటి సంబంధమూ లేకుండా ఉన్నాను. ఆరోజుల్లో నామనసు బురదగుంట మాదిరిగా ఆయిపోయింది. రాత్రివేళ ఒంటరిగా పడుకుని అనేక పిచ్చి ఊహలు ఊహించే వాణ్ణి— సీతను వదిలేసి ఇంకో పెళ్ళి చేసుకుందామనీ, ఎవతె నైనా ఉంచుకుందామనీ, విచ్చలవిడిగా తిరిగి సమస్తమైన వ్యాధులూ అంటించుకుని ఆ తరవాత సీతనుకూడా బాధ పడేట్లు చేతా

మనీ, ఏమిటేమిటో! అట్లా ఆలోచిస్తూ ఆలస్యంగా నిద్రపోయి జాము పొడైక్కి లేచి, చప్పన కాలకృత్యాలు తీర్చుకుని ఆఫీసుకు వెళ్ళేవాణ్ణి.

నీటిని కాచటం మొదలుపెడితే కొంత వేడెక్కినమీదట అది ఆవిరిగా మారిపోయినట్టు మా సంసారం ఈ పరిస్థితులలో ఎప్పటికైనా విచ్చిన్నం అయితీరవలసి ఉంది. కాని ఆపని అంతత్వరగా జరుగుతుందని భావించడంలేదు. తను చేస్తున్నపాపానికి అంతత్వరలో ఫలితం వస్తుందని ఏ పాపికూడా అనుకోలేడు—అది ఎంత ఆలస్యంగా వచ్చినా సరే.

1380
ఆనాడు నేను చాలా చిరాకుతో ఇంటికి వచ్చాను. వస్తూనే ఏదో వంకపెట్టి సీతను నానాతిట్లూ తిట్లూను. భోజనం సరిగా చెయ్యకుండా వెళ్ళి నాపక్కమీద పడుకున్నాను. అలిసిపోయిఉన్న నా శరీరానికి వెంటనే నిద్రపట్టింది. నాకు మళ్ళీ నిద్ర మెలకువ వచ్చేటప్పటికి ఒంటి గంటన్నర అయింది. నా శరీరానికి బడలిక తీరింది. మనస్సుకూడా ఎంతో నిర్మలంగా ఉంది. నామనస్సు అంత నిర్మలంగా ఉండి ఎన్నో యుగాలయినట్టుంది. నా కాక్షణాన సీత మీద వాంఛకలిగింది. నేను లేచి సీత మంచంపక్కన నిలబడి నిద్రపోతున్న సీత వంక చూశాను. ఆమె మోహం ప్రశాంతంగా ఉంది. ఈమోహం నన్ను చూడగానే మిటమిటలాడే మోహంకాదు. ఈసీత మొదట నేను ప్రేమించిన సీత. మాకద్దరికీ చెడిపోక పూర్వం ఒక రాత్రివేళ ఇట్లాగే నిద్రాభంగం కలిగితే నేను సీతమోహం పరీక్షచేస్తూ మేలుకుని ఉండేవాణ్ణి. నేనటు వంటిసమయాల్లో తన చెక్కిళ్లునిమిరినా, జుట్టు సర్దినా, ముద్దు పెట్టు కున్నా సీత ఎంత నిద్రలో ఉండీకూడా నాస్పర్శ గుర్తించినదానల్లె నూత్మంగా చిరునవ్వునవ్వి తనచెయ్యి నామీద వేసేది. ఆ సీత నా కిప్పుడు జ్ఞాపకంవచ్చింది. నేను ఆ ఆలోచన భరించలేకపోయినాను. సీత కళ్ళు తెరిచి నన్నుచూసి నవ్వకూడదా? ఈ నాలుగైదుమాసాలలో మేమిద్దరమూ అన్నమాటలూ చేసినపనులూ ఏ భగవంతుడైనా తుడిచి జేయ్యరాదా?

నేను సందేహిస్తూ—సగం అయిష్టంగానే—సీత భుజంమీద చెయ్యి వేశాను. ఆమె చప్పన కళ్ళు తెరిచి చూసింది. వెంటనే ఆమోహంలో నాకు రోజూ అనుభవంఉన్న పరివర్తన వచ్చేసింది. సీత నన్నుచూసి

నవ్వుతుందని ఆశ ఉండటానికి నాకేమీ ఆధారం లేకపోయినప్పటికీ హతాశుణ్ణి ఆయినాను, ఆ చిట్టించినమొహం చిట్టించినట్టే ఉంది. సీత మళ్ళీ కళ్ళునూసుకుని నాచేతిని విడిలించి పక్కకితిరిగి పడుకుని మళ్ళీ వెంటనే గాఢనిద్రలో పడ్డదానట్టే శ్వాస పీల్చటం మొదలు పెట్టింది. ఆమె నిద్రపోవటంతేదని ఆమొహం చిట్టంపే చెబుతున్నది.

అంతటితో నా సుఖస్వప్నం భగ్నమయింది. కలకదేరిన నామనస్సు మళ్ళా తెలికినట్టయింది. నాకు పట్టరానికోపంవచ్చి సీతను రెక్క పట్టుకుని ఒక్కఊపునలాగి కూర్చోపెట్టాను. సీత ఒక ముక్కు ముక్కి నా చేసిన బలవంతాన వదిలించుకోవాలని ప్రయత్నించింది. నేను కదలలేదు. సీత నావంక “ఏమిటి ఈదౌర్జన్యం? నేనెవరో ఎరుగుదావా?” అన్నట్టు చూసింది. నేనా మాపు భరించలేకపోయినాను. రెండో చెయ్యి చాచి సీత చెంపమీద నాశక్తికొద్దీ కొట్టాను. ఆనెబ్బతో నా అగ్రహం రెట్టంపయింది.

“ఏమిటా వెధవమాపు? నన్నేం చెయ్యగలవని? ఆ చూపేమిటం తాను!” అని సీత దవడలురెండు పొంగిపోయ్యేట్టు కొట్టాను. ఎన్ని చెబ్బలు కొట్టానో నాకే తెలియదు. సీత నాకు చేసినదానికీ చేసిందని నేననుకున్నదానికీ—అన్నిటికీ నాకని తీర్పుకోవా లనిపించింది. నాకని తీరకపూర్వమే నా చేతులు నెప్పెత్తినై!...—

మర్నాడే సీత తన సామాను యావత్తూ తీసుకుని పుట్టింటికి వెళ్ళిపోయింది.

ఆరు సంవత్సరాలు గడిచినై. ఆ కాలంలో నేను సీతను స్మరించని గోజు లేదు—నా దగ్గిరనించి వెళ్ళిపోయిన సీతను కాదు, నా దగ్గిరికివచ్చిన మొదటి సీతను. ఆ మొదటి సీతను ప్రేమించటంచూన నేలేదు నేను. ఆ సీతనూ ఆమెవల్ల నేను పొందిన సౌఖ్యాన్నీ నేను వరవకలిగితే మనిషి నేకాను. ఈ రెండో సీత నాకు అర్థం కాలేదు. ఈమెను నే నెన్నడూ కోరలేదు, కోరను. నేను పడ్డ మనోవ్యధ కాని పశ్చాత్తాపం కాని ఆమె మొదటి సీతకోసమే. ఆ సీత ఏమైపోయింది?

నా ఆసలు సీత జ్ఞాపకంవచ్చినప్పడల్లా నాకు మా బావమరిది ప్రసాను జ్ఞాపకం వచ్చేవాడు. ఆ సీతతోపాటు నేను ప్రసాదునుకూడా

పోగొట్టుకున్నాను. వాడు అక్కకంటే రెండేళ్లు చిన్న. వాణ్ణి కని
మా అత్తగారు మరణించింది. వాడికి వాడితండ్రికి (మామామగారికి)
ఒక్కక్షణం పడేసికాదు. ఆ పసివెధవతో ఆయన ఎప్పుడూ కీచులాడే
వాడు. వాణ్ణి కవ్వించి వాడిచేత ఏనో అనిపించి “అనుగో ఆ మాట
అన్నావు!” అని గోత్రేవేవాడు. సీత అన్నట్టు వాళ్ళిద్దరినీ సవతిపోరు.

సీతకు తమ్ముడంటే అవికప్రేమ. తండ్రి తను చెప్పినట్టు వినేవాడు
కనక తండ్రికి తమ్ముడికి తను మధ్యకంటూ, ఆయనవల్ల వాడికి జరగని
దంతా తనద్వారా జరిగేట్టు చేసేది. సీత సహాయమే లేకపోతే వాడు
తండ్రితో వేగలేక ఎన్నడో అత్యుచార్యో ఎక్కడికైనా లేచిపోవటమో
ప్రయత్నించి ఉండును.

నేను ఆఖరుసారి వాణ్ణి చూసినప్పుడు వాడికి పదమూడేళ్లుంటువేమో!
వాడి లేతమొహమూ, కళ్లమీదికిపడే ఉంగరాల జుట్టూ, విశాలమైన
కళ్ళూ జ్ఞాపకంవచ్చేవి నాకు, వాడు జ్ఞాపకంవచ్చినప్పుడల్లా. అయితే
వాడు మాత్రం ఈ ఆరు సంవత్సరాల కాలంలో చాలా మారిఉండాలి.
వాడి కీలోపల పెళ్ళి, పెళ్ళాం కాపరానికి రావటమూ కూడా జరిగినవని
విన్నాను. వాణ్ణి పోగొట్టుకున్నందుకు కూడా నేను చాలా పశ్చాత్తాప
పడేవాణ్ణి.

ఒకనాడు దుదయం నేను నాగదిలో కూర్చుని ప్రతీక చూస్తూఉండగా
మా యింటిముందు బండి ఒకటి వచ్చి ఆగిన చప్పుడు వినిపించింది. నా
కెండుకో వంటనే సీత తిరిగి వచ్చిందేమో ననిపించింది. నేను అను
మానిస్తూ కుర్చీలోనించి లేస్తుండగా ప్రసాదు నా గదితలుపు తెరిచి
నావంక భయంతో చూసినట్టు చూస్తూ గుమ్మంలో నిలబడ్డాడు. వాడి
వెనక చీర కనిపించి మాయమైంది. నాగుండె గబగబా కొట్టుకోవటం
ప్రారంభించింది. సీత వచ్చిందనుకున్నాను.

“ఏంరా, ప్రసాదూ?...రా, లోపలికిరా! నీ వెనక ఎవరూ?”
అన్నాను.

“నా—నా భార్య!” అన్నాడు ప్రసాదు కొంచెం సిగ్గుపడుతూ.

“రండి లోపలికి!...ఎంతకాల మయిందిరా నిన్ను చూసీ!” అన్నాను.
వచ్చిన మనిషి సీత కానందుకు నాకు చాలా ఆశాభంగం అయింది. నా

మొదటి సీత నాకు ఎప్పటికైనా మళ్ళీ దక్కుతుందనే ఆశ నన్ను పట్టుకుని ఉండి ఉండాలి.

ప్రసాదు అనుమానిస్తూ లోపలికి వచ్చి నా ప్రోద్బలంమీద ఒక కుర్చీలో బలవంతం కూర్చున్నాడు. వాడి భార్య రెండడుగులు లోపలికి వచ్చి దూరాన నిలబడ్డది భర్తవంకనే చూస్తూ.

“భయంలేను, రా ఆమ్మా!” అన్నాను. ఆ పిల్లను చూడగానే నాకు ఎంతో ముచ్చట వేసింది. ఆ పిల్ల పేరు భారతి అని తరవాత ప్రసాదు చెప్పాడు. భారతి చాలా చిన్నపిల్ల. ఆమె వయస్సు ఇంకా కొంచెం ఉండవచ్చునేమో కాని చూడటానికి పదమూడేళ్ళయినా ఉండవేమో ననిపించింది. నేను లోపలికి రమ్మనగానే తన భర్త దగ్గరికి వచ్చి వాడి కుర్చీని అనుకుని నావంక అమాయికంగా చూస్తూ నిలబడ్డది. వాళ్ళిద్దరికీ ఒకరికొకరు సమస్తంగా ఉన్నారని గ్రహించ గలిగాను. వాళ్ళను చూడగానే నా సీతకూడా ఒకప్పుడు నేనే లోకంగా ఉండేదని జ్ఞాపకం వచ్చింది.

నాకు సీతను గురించి ప్రసాదును అడగాలని ఉంది; ఈ ఆరుసంవత్సరాల అనంతరం వీడు భార్యా సహితంగా నా దగ్గరికి ఏం పనిమీద వచ్చాడో తెలుసుకోవాలనీ ఉంది. అంతా వాడే చెబుతాడని చూస్తూ కూర్చున్నాను.

“బావా, ఇంతకాలం అయిన తరవాత నేను నీ పంచన తలదాచుకోటానికి వస్తే నీకు సహజంగా ఇష్టం కాకపోవచ్చును. నా కిప్పుడు దిక్కులేదు—నువ్వు తప్ప! కనీసం నాకొక పాతిక రూపాయల నాకరి అయినా దొరికేవరకూ ఎవరిచాటున అయినా ఉండాలి. నా విషయం కూడా నాకు దిగులులేదు కాని నావంటి దౌర్భాగ్యుణ్ణి చేసుకుని, పాపం, ఈ భారతి—” అని ప్రసాదు అగాడు. భారతి అప్రయత్నంగా వాడి భుజంమీద చెయ్యి వెయ్యటం నేను గమనించాను.

“మేం నీచాటున ఉండటం నీ కిష్టంలేకపోతే చెప్ప, బావా!” అన్నాడు ప్రసాదు, భారతి స్పర్శతో కొత్తశక్తి పొందినవాడల్లే.

“అటువంటిది నువ్వు కల్లోకూడా అనుకోకు. మీ యిష్టం వచ్చినంత కాలం ఇక్కడ ఉండండి. ఈ యిల్లమీది. నాకూ పెద్దతనం వస్తున్న

కొద్దీ పిల్లలమీద భ్రాంతి పోతున్నది. మీరే ఆ కొరత తీరుద్దురుగాని!” అన్నాను... నిజానికి నా కప్పటికి ఇరవై ఎనిమిది ఏళ్లే కాని భారతి వంక చూస్తుంటే నాతల నెరిసి చాలా ఏళ్ళయిందనిపించింది. అటువంటి కుమార్తె నాకు ఉండి ఉంటే ఎంతబాగుండుననికూడ అనిపించింది.

“మా సీత ఎంత మారిపోయిందో నేను ఊహించలేక నీదే తప్పని కూడా చాలాకాలం నమ్మాను, బావా! నాదాకా వస్తే కాని నాకు తెలిసిరాలేదు,” అన్నాడు ప్రసాదు.

“అదే నేను అడుగుదామనుకున్నాను. ఏమయిందీ? నువ్విట్లా దిక్కులేనివాడివి కావటానికి కారణ మేమిటి?” అన్నాను. ప్రసాదు జరిగిందంతా చెప్పాడు.

మా మామగారికి నా భార్య మొదటి సంతానం కాదు. అంతకు పూర్వం ముగ్గురు పిల్లలు—ఇద్ద రాడపిల్లలూ ఒక మగపిల్లవాడూ—పుట్టి పెరిగి పెద్దవాళ్ళయి పోయినారు. ఇద్దరాడపిల్లలకు పెళ్ళిళ్ళు కూడా చేశాడాయన. మగపిల్లవాడు మాత్రం అయిదేళ్ళు పెరిగి పోయినాడు. (వాణ్ణి చూస్తే కూడా ఆయనకు పడేదికాదట. వాడికి రోగం వస్తే మందిప్పించక చంపాడు మా మామగారు!) మే మెవ్వరమూ కనుక్కోలేదు కాని ఆయన పిత్రీయమైన ఆస్తి నా కిచ్చిన కట్నంతోనే సున్నాచుట్టింది. కాని ఆయన ఉద్యోగం అప్పటి కింకా అయిపోలేదు. సీత నా దగ్గరనించి వెళ్ళిపోయిన ఊజుల్లో ఆయన రిటైరు కాబోతున్నాడు.

తరవాత ఆయన రిటైరయినాడు. ప్రావిడెంటు ఫండూ కొంత ఇన్సూరెన్సు డబ్బూ వస్తే అది సీత పొలంమీద వచ్చే అయివేజుకు జత చేసి ఒక యిల్లు కట్టించి నాలుగెకరాలు పొలంకొని అంతా సీతపేర పెట్టేశాడుట. భారతి కాపరానికి వచ్చేవరకూ ప్రసాదుకు ఈ ఏర్పాటు వల్ల ఏమీ ఇబ్బంది కలగలేదు. కాని భారతి వచ్చిన తుణంనించి ప్రసాదుకూ సీతకూ చెడింది. ప్రసాదు భారతిని ఎంత ప్రాణపదంగా చూడటం నేర్చుకున్నాడో సీత ఆ పిల్లను అంత అసహ్యంగా చూడసాగింది. భార

తని సీత కోరంటికం పెడుతుంటే ప్రసాదు చూసి సహించలేక పోయినాడు. ఎన్నడూ అభిప్రాయ భేదం ఎరగని వాళ్ళిద్దరూ రోజూ పోట్లాడుకోసాగారు. మాటమీద మాటవచ్చి సీతా ప్రసాదును సువ్వెంత అంటే సువ్వెంత అనుకున్నారు. సీత అభిరుకు “నా సొమ్ము తింటున్నందుకూ, నా ఇంటో ఉన్నందుకూ నీకు వృతజ్ఞత అయినా లేను!” అన్నది. ప్రసాదు మరుక్షణమే భార్యను బండిఎక్కించి నాదగ్గరికి ప్రయాణమైనాడు.

“వెనకటి సీత కాదు. బాతా!” అన్నాడు ప్రసాదు. “సీత ఏమన్నా నేను లెక్కచేసి ఉండను. నా కది అంటే ఇప్పటికీ యిష్టమే. కాని నిజంగానే దాని ఉప్పుతింటూ దానితో అభిప్రాయ భేదం వచ్చినప్పుడు సర్దుకుపోవటం చచ్చినట్టు పడిఉండటం అవుతుంది కాని సర్దుకుపోవటంకాదు!” వాడన్న ఆ ముక్క నేను ఎప్పటికీ మరవలేను.

నేను హోటల్లో భోజనం మానేసి ఇంట్లోనే వంట పెట్టించాను. భారతి అమాయకురాలే గాని అసమర్థురాలు కాదు. వంట దివ్యంగా చేస్తుంది.

పదిహేను రోజులు గడిచింది. ప్రసాదునూ భారతినీ మాస్తే నాకు చాలా బాలి కలిగేది. నా ప్రేమకు కలిగిన అపాయమే వాడి ప్రేమకూ కలిగేటంత పని అయింది. ఈకొత్త సీత నన్నూ నా మొదటి సీతనూ వేరుపరచ గలిగింది. కాని ప్రసాదునూ భారతినీ వేరుచెయ్యి లేక పోయింది. ప్రసాదే నాకంటే ఎంతో అదృష్టవంతుడు. వాడికి వాడి భార్యకూ నేను చెయ్యదగిన శాశ్వతమైన ఉపకారం ఏమైనా ఉండా అని చాలా దీర్ఘంగా ఆలోచించాను. చివరకు ఒక ఉపాయం తట్టింది: నేను సీతతో సంధి చేసుకుని ఆమెకు బానిసగా ఉండటానికి అంగీకరిస్తే సరి! ఎవరన్నా తనకింద తొత్తుగా ఉంటే తప్ప ఆమనిషికి తృప్తి కలిగేటట్టు లేదు. నేనట్లా ఉండటానికి ఒప్పుకుంటే ప్రసాదుకూ సీతకూ సంఖ్యతకలుస్తుంది. సగం లో ఆగిపోయిన వాడి చదువు పూర్తి అవుతుంది. ఆతరవాత వాడుకూడా ఎక్కడన్నా నాలుగురాళ్ళు తెచ్చుకుని భార్యతో స్వేచ్ఛగా ఉంటాడు. నేను మనసారా ప్రేమించిన సీతకోసం భారతికి ఈమాత్రం ఉపకారం చెయ్యటానికి తీర్మానించాను.

ఈ ఆలోచనకలిగిన నాడే నేను మా అత్తవారూరు బయలుదేరాను, దారిలో నేను వెయ్యబోతున్న పశ్చాత్తపుడివేషం చక్కగా రిహార్సు చేసుకున్నాను. కష్టమంతా మొదట్లోనే ఉంది. నన్ను చూడగానే సీత పుటిక్కిన ఏదో పిడుగంటిమాట అంటుంది. అప్పుడు, నేను చలించకుండా ఉంటే మిగిలిన నాటకం సులభంగా ఆడవచ్చును. ఆ తరవాత కూడా కొంతకష్టం లేకపోలేదు. నేను నిజంగానే పశ్చాత్తాపపడుతున్నాను, నాది దొంగత్తుకాదు, అని సీతను నమ్మించాలి. అంత నటనాకౌశలం నాలో ఉందా? ఇటువంటి విద్యలు జీవితంలో అవసరపడతవని నేను కలలోకూడా అనుకుని ఉండలేదు. నిజానికి నాగరిక ప్రపంచం రోజూ చేస్తున్నది నటనకాదా—ఆ చిరుఃవ్యూహా ఆ నమస్కారాలూ, ఆ వినయమూ, ఆ మర్యాదా!.....

నేను వెళ్ళేటప్పటికి నా అదృష్టము బాగుండి సీత ఒంటరిగానే ఉంది. ఒక్క మాపులోనే గ్రహించాను సీత కొద్దిగా పాలిపోయి కొద్దిగా చిక్కిఉందని. నన్ను చూడగానే ఆవిడ లేచి నిలబడి నా వంక దిగ్భ్రమచెందిన దానల్లే చూడసాగింది. నేను గట్టిగా ధైర్యం చిక్కబట్టి పాఠం వప్పగించసాగాను.

“సీతా! నేను నీ విషయంలో ఎంత దుర్మార్గంగా ప్రవర్తించానో కనుక్కోటానికి ఇంతకాలం పట్టింది. నిన్ను—నువు నన్ను తుమించి—” ఆ వెధవముక్క దగ్గర నాకు నోరు కట్టుపడ్డది. అదృష్టవశాత్తూ నేను నా నాక్యం పూర్తి చెయ్యవలసిన అవసరం తప్పింది. సీత నమ్మశక్యంగాని పనిచేసింది. —నా మాటలు పూర్తికాకమునుపే మొహానికి చీర చెంసు అడ్డంపెట్టుకుని వెక్కివెక్కి ఏడవసాగింది.

ఒక్క తుణకాలం నేను నిశ్చేష్టుణ్ణి అయిపోయి సీత వంకమాశాను. మరుక్షణం నా అనుమానాలన్నీ రహితమయినై. ఏం జరిగిందో, ఎట్లా జరిగిందో నా కెండుకు? ఈ ఏడిచే సీత మాడు మూర్తులా నా మొదటి సీత మాదిరిగా ఉంది. నేను చప్పున సీత దగ్గరికి వెళ్ళి ఆమెను నా చేతుల్లోకి తీసుకుని కన్నీటితో తడసిన ఆమె చెక్కిళ్లు ముద్దు పెట్టుకున్నాను. ఆ తరవాత సీత నిమిషంలో నా అనుమానాలన్నీ తీర్చింది.

“మీరు ఉద్యోగం కోసం తహతహ లాడటంచూసి, మీకు నామీద మొదట్లో ఉండిన ఆశ్చేక్ష పోయిందనీ, అందుకనే నా సొమ్ము ముట్ట కోటం మీకంత కష్టంగా ఉందనీ అనుకున్నాను. ఉద్యోగం రాగానే మీరు నేననుకున్నంతో చేశారు. ఆ వెధవ నాక/రీమీదపడి మీరు నాకు రోజల్లా కనపడకుండా ఉండటమే కౌక రాత్రివేళకూడా నా సంగతి విచారించటం మానేశారు. నాకు మీమీద చాలా కోపం వచ్చేసి, చెప్పొద్దూ! చివరకు ఒకనాడు అన్నీ పాడుగుడ్డలు తెచ్చి నాచేతికిచ్చారు. (అవన్నీ పాడు గుడ్డలు అయి ఉండవచ్చునని నాకు ఇంతకాలమయిన తరవాత సీత చెప్పేదాకా తట్టనె నాలేదు. మొదట్లోనే అన్నదను కోండి. ఆ అనటానికి ఆరుసంవత్సరాల అవతల అనటానికి చాలా భేదం ఉంది!) నేనామాట అన్నానని మీకు కోపంవచ్చి మీరు నాకు తెచ్చిన చీరలు ఇచ్చేశారు. అప్పటినించీ మీరు మారిపోయినారు (ఇది అన్యాయం. నేను సీతను గురించి అనుకున్నమాటే, నన్నగురించి సీత అనుకుని ఉండటం!) అదివరకు మీ దగ్గర ఎంత చనువు తీసుకున్నా మీకు ఇష్టమయ్యేది. మీకు ప్రతిదానికి నామీద కోపం రావటం మొదలు పెట్టింది. జరిగిపోయిన రోజులు తెలుచుకుని రోజూ ఏడిచేదాన్ని. ఆఖరికి మిమ్మల్ని చూస్తే భయమూ, అసహ్యమూ కలిగింది. నాకు ఇష్టమైన మొగుణ్ణి చంపేసి ఆస్తానం మీరు పుచ్చుకున్నా రనుకునేదాన్ని.

“నాది ఎంత పాపిష్టిజన్మో, నామనసులో ఒకటుంటే పైకి ఇంకొకటి వచ్చేది. నానోటివెంబడి ఏది వచ్చినా మీకు తప్పగానే కనపడేది. ఆఖరుకు ఆయింట్లో ఉండలేక వచ్చేశాను.

“కాని నేను మీవిషయంలో ఎంత ఘోరంగా ప్రవర్తించానో నాకు తెలిసిరాలేదు, మా ప్రసాదు ఇంట్లోనించి లేచిపోయ్యే వరకూ!”

నా అనుమానాలన్నీ తీరినై కాని ఇంకా ఒకటి మిగిలి ఉంది.

“అదంతా సరే కాని, పాపం, మీ మరదలిని అంత ఒత్తిడి పెట్టావుట—దేనికీ?” అన్నాను.

“నా కేదో భూతం ఆవేశించింది. వాళ్ళిద్దర్నీ చూసినప్పడల్లా మన కాపరం మొదటి రోజులు జ్ఞాపకం వచ్చేవి. నామనస్సు భగభగ మండి పోయ్యేది. వాళ్లు ఆ క్షేత్ర గా ఉండాలంటే నేను చూడకుండా ఉండ రాదా? నా కెందుకీ శిక్ష? అనిపించేది! పాపం! వాడికేమరమవు తుంది నాబాధ!...వాడితోకూడా అంతే—ఒకటి మనసులో ఉంటే ఇంకోటి అనేదాన్ని. నాకు ఎటువంటి శిక్ష విధించాలో అటువంటి శిక్ష విధించాడు! మొదట మీరు దూరం కావటమూ—తరవాత వాడికీ! తీరా వాడు వెళ్ళిపోతున్నాడని తెలిసిన తరవాత నాస్రాణం దిమ్మర పోయింది. బుద్ధితక్కువై ఆ మాట అన్నాను. నన్ను క్షమించమని అందా మనుకున్నాను కాని నా నోట మాటరాలేదు. వాడు వెళ్ళిపోయి నప్పటినించీ నాకు నిద్రాహారాలు సరిగా లేవు. ఇప్పుడు మాట్లాడి సంసుకు నోరెండి పోతున్నది.

“నేను మీతోనూ వాడితోనూ అని వుండాలిసిన మాటలు మీరు నాతో అనేప్పటికి నాగుండె పగిలిపోయింది... ఏమైతే ఏం మీరు మళ్ళీ నాకు కనపడ్డారు!...”

ఇంతకూ నేను చెప్పవచ్చిందేమంటే—ఇంతలో ఉంది!

